

聯合邦移民官員預料人港來民加目不減

加國視重商業助經濟與業就業民移民多邦統計之重要

(一溫地辟電)經過在加拿大三省的十四天訪問後，伊利沙伯女皇已於星期日告別加土。女皇站在一架皇家空軍飛機的登機梯上，揮手向送行人士惜別。樂隊奏出了「上帝保祐女皇」樂曲，一軍團並鳴炮二十一響致意。在十四天的行程中，女皇從東部的紐賓士域海岸起，訪問過安省的大小城市，最後亦到過曼省的多元文化社區。訪問。

星期日離去前女皇
曾前往一飛行博物館參
觀，並與第一次世界大
戰退伍軍人會晤。

有些深埋於泥濘中，有些無影無踪，不知去向。

九十一萬加元。
古壁之駐港代表辦事處將由古壁省之亞洲太平洋事務主任柏賓奴出任代表。

另一項天線問題則威脅着一項牽涉加拿大太空人簡奴及一萬名沙省學童之科學實驗。

●看完本報●敬請訂閱●

滿地可市兩無良偷車賊 涉嫌開槍擊斃警員及車主

逃跑時更挾持另一男子至安大略省

(滿地可電) 警方透露，一名男子於星期日早上在安省活士托報警，告訴當地警方謂他被人從滿地可綁架到那裏。現時該男子已返抵滿地可。

涉嫌于上週六晚綁架該男子的兩名疑犯，懷疑與發生於同一晚的一宗開槍事件有關。事件中一名警員及一名平民被人開槍擊斃。

一名服役已達十九年

同時被擊斃的是一輛被竊汽車的車主，十八歲的滿地可居民迪利高里。

兩名疑犯後來乘坐一輛警方巡邏車逃離現場，其後警車在滿城弓一地方被棄置。

星期日早上，一名來自郊區 S. T. L. E. O. N. A. R. D. 的男子向安大略省活士托(蘭敦市郊)的警方報案，聲稱被

安省警方現正追捕兩名駕去該滿地可男汽車的男子。他們透過款的兩門雪佛萊 C. A. A. L. I. E. R.，並形容兩名駕車者持有武器屬於危險人物。

示，他們有理由相信嫌綁架的兩名男子與斃警員案有關。警方已通知全國關單位留意該輛灰色

(一) 涼太華加新社電）據此間移民官員稱，雖然中英協議保證資本主義經濟制度於一九九七年中國收回香港之後仍然保持不變，但尋求來加之香港商人數目，將可能不會減少。

大漢公報

The Chinese Times
PRINTERS AND PUBLISHERS
PUBLISHED EVERY DAY EXCEPT SUNDAY AND
HOLIDAYS BY THE CHINESE FREEMASONS
IN CANADA PUBLISHERS LTD
THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER
IN CANADA, ESTABLISHED SINCE 1907
"Second class mail registration number 0009"
NO 1 EAST PENDER STREET
Vancouver B.C. V6A 1S9
Phone 1604-685-8575

義氣團結
忠誠救國
除奸
義俠
本報創刊於一九〇七年

。形情驗實目盲行進，罩眼黑上戴上號者戰挑在人空大大拿加爲圖

合國官員作六小時會之後說，現時並未論詳細情形，但河內正備作進一步會議。

或則被槍斃。
安道波夫之經濟政策，主要係改善效率及給與工廠首長以更多之策劃發言權。

接炸彈恐嚇電話
加航多市辦事處

公司 溫哥華
OMPANY LTD.

電話: 683-6858, 683-6859
St. Vancouver, B. C.
第五路·電話: 278-4200

名款瓷器公仔

Digitized by srujanika@gmail.com

盛況空前 多姿多彩

雲哥華華僑熱烈慶祝國慶

圖片特輯

士達孔拿小學禮堂放映中國影片「東方之花」、「三峽情思」揭開序幕，九月二十八日晚在約翰·奧利華學校禮堂由士達孔拿中國舞蹈團、中華芭蕾舞團、吳祖捷芭蕾舞學院、華民族舞蹈團、輕歌喉早晨電台、中華民族樂團等六個盛譽雲市文藝團體攜手同台演出，梁漱溟精彩節目，受到廣大觀眾熱烈歡迎。九月三十日上午成千觀眾在金聲大戲院觀看「快樂一身身漢」，九月三十日漢宮大酒店舉行慶祝國慶會，近六百人參加，濟濟一堂，席無空位。十月一日中國駐雲市總領事館舉行盛大酒會慶祝國慶，近六百位中外人士應邀出席。現特輯慶祝活動圖片專輯，以饗讀者。

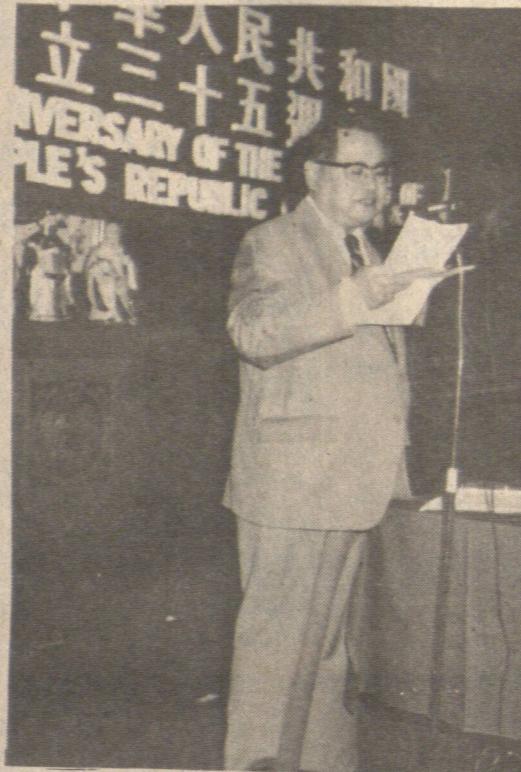
攝影、文：本報採訪組



• 舞臺上為祖國繁榮昌盛乾杯



• 講話人上會宴慶祝國慶



• 威雷上會宴慶祝國慶



• 話謝致會委籌慶國表代華溢



• 講話人上會宴慶祝國慶



• 話講司勒美鍾表代長部源能邦聯



• 講話人上會宴慶祝國慶



• 雅美羅晨早唱歌輕



• 「人傳的龍」：獨唱男元周



• 「頌河黃」：團舞族民華漱梁



• 「鴿馴」：院學舞芭捷祖吳



• 「慶國慶歡」：團舞國中拿孔達士



• 「玉紅梁」：團舞族民中文治列



• 個人獎項：六個藝文團體大會演出



• 「神洛」：院學舞芭捷祖吳



• 「節佳賀騰躍龍魚」：團舞國中拿孔達士



• 「頌河江」：團舞芭華中



• 歌國加中奏隊樂系音 U.B.C. 上會演藝文慶國慶



(右圖) 王敬易在新聞界慶祝國慶宴會上高歌一曲。
(中國) 宴會上的項聖、龔雪、潘虹、劉曉慶。
(下圖) 馬敏兒演《雲海玉弓緣》，原著者梁羽生在國慶宴會上面授機宜。



徐婉薇，如香港也以長衫出賽，會否過於普通，而且近幾年來香港小姐出外參選都選送國際電影代表團的項聖、龔雪、潘虹、劉曉慶。他們在北京參觀熊貓的時候，熊與他多隻熊貓而已，李翰祥與他們拉拉手，佐木環分給他，他們希望為建旅遊區「大都花城」拍攝熊貓盡一點力，

故此這個「國際愛護熊貓協會」還會呼籲

他們在北京參觀熊貓的時候，熊與他多隻熊貓而已，李翰祥與他們拉拉手，佐木環

認為，這是相當難得的。

李翰祥是在日本環遊了一個月，太興里根

翁田太興里根

夫人都未能與熊貓握手，他們可說與熊貓

有緣，最近訪問開花，箭竹生長地，一是把箭竹

箭竹送至熊貓生長的地方，在這過程中需

要很多花費。目前全

世界只有中國有三千員捐獻基金。

許婉薇說，「或者會考慮，但無

奈何，所以莊姐仍未出席。

徐婉薇是件粉紅色的長衫

她還配以一串小玻璃珠項鍊，粉紅色對了

色彩繽紛的蝴蝶花卉

她片的高跟鞋，徐婉薇相信能夠以這些配

裝，一雙黑色的孔雀綠絨狗捨眼，加

上長衫上圖案繡了珠片，閃閃发光。另外

上，徐婉薇還有一件黑色的民族服

裝，一裝，「董小兔」裝、「西太后」裝等，

她還配以一串小玻璃珠項鍊，粉紅色對了

色彩繽紛的蝴蝶花卉

她片的高跟鞋，徐婉薇相信能夠以這些配

裝，一雙黑色的孔雀綠絨狗捨眼，加

上長衫上圖案繡了珠片，閃閃发光。另外

上，徐婉薇還有一件黑色的民族服

裝，一裝，「董小兔」裝、「



An advertisement for Dorset College. At the top, the college's name is written in large, bold, serif capital letters. Below the name is a black and white illustration of a multi-story building with several windows and a prominent entrance. The building has a decorative facade with some foliage or architectural details. In front of the building, there is a small lawn and a few trees. The overall style is that of a mid-20th-century printed advertisement.

<p>李偉運輸公司</p>	<p>專運送兼辦理香港移民出入口行 包裹，并家具什物搬運，有大棧 房代客存貯。</p>	<p>代客搬屋及一切貨物； 價錢公道，快捷妥當。 電話：321·4984</p>	<p>貨車搬運</p>	<p>有半噸及一噸貨車，專做搬 屋，雜貨運送，快捷妥當， 請電明仔：</p>	<p>274·7918</p>
<p>高雅洋服</p>	<p>溫哥華KNIGHT ST(乃街)3917號</p>	<p>電話：872-4922</p>	<p>承接改衫，訂做西裝</p>	<p>梁相業</p>	
<p>DAVID TRANSFER</p>	<p>254-5691 電 254·5691 有五噸廿尺長貨車，專 做運送移民行李及搬屋。</p>	<p>價錢平。下午六時後請 年結月結，收費低廉，懂國 語電話876·8681</p>	<p>會計部記管理</p>	<p>本公司精通各類會計，物 業管理，財物諮詢，大小生意 年結月結，收費低廉，懂國 語電話876·8681</p>	

廖盛炤窗簾公司
雲高華菲沙街四三一八號
電話：874-1933

服價花及各專
務錢色百式門
週相新葉布製
到宜穎簾簾造

上海裁縫

承接中國禮服，
新娘旗袍，唐裝
衫褲，男女裝棉
衣。

電話：438-7535

會計，核數，稅務，商業，
產業管理及諮詢。
地址：雲哥華片打東街二百
號二〇三至（彌街央片打街）

星期一至五上午十時至下午
五時半星期六十二時至四時
電話：669-4406

余景輝會計師
填報人息稅
辦公時間：

HAIDA THEATRE

3215 KINGSWAY • 435-2333

成人電影・性感・香艷・新潮・刺激・

唔使去 BLAINE 就看到好戲

加拿大首創情侶廂座乾淨的戲院

兩部電影全部與性愛有關性感電影

警告：

WARNING COMPLETELY CONCERNED WITH SEX

最後連映兩場 保證滿意 夫婦九元老人二元五角

每日放映時間 12:00, 2:15, 4:30, 6:45, 9:00pm

RESTRICTED
...ad admittance if under 18

每星期有新戲放映

"BEST VALUE IN TOWN
TWO BIG ADULT HITS!"

FOX FOX FOX FOX FOX FOX FOX FOX FOX

FOX CINEMA

2321 MAIN ST. AT 7 AVE.

VANCOUVER, B.C. 電話 : 874-3116

放映時間 12:00, 2:15, 4:30, 6:45, 9:00pm

成人 \$4.50 老人 \$2.50 夫婦 \$7.50

WARNING COMPLETELY CONCERNED WITH SEX

達星期五有汽水贈送 COKE



This Main Course
Is Finger Lickin'
Great! **HOT LUNCH**



MAI LIN and JADE WONG GO...

ORIENTAL HAWAII

热！ 热！ 热！
即日放映

FIRST TIME IN TOWN
TWO BIG ADULT HITS

A SENSUAL TROPICAL WAVE,
MAI LIN GOES...

STARING DESIRE COUSTEAU
COLOR An Essex Picture

FOX FOX FOX FOX FOX FOX FOX FOX FOX

失明人士專有親手畫出藝術珍品的機會。

雅典博物館人手品珍賞

原子弹炸廣島
有人秘密授動

手提型印刷機

新產品

天階利用

爭取陽光

摩打車



**傳華國賣給中旅社
台要求董事長說明**

求華國飯店，儘速提出有關香港飯店今天要給中國旅行社的書面報告，不過由於沒找到華國飯店董事長蔡少華，尚未確知此事發展。觀光局要求儘速與蔡少華聯絡，但是至今天中午，觀光局未接華國飯店任人出面報告。

董事長不在總經理表示不知

〔中央社台北六日電〕香港總理部觀光處今天要給中國旅行社的書面報告，不過由於沒找到華國飯店任人出面報告。

蔡少華，李嘉誠、田德根、包玉星、湯秉達、劉念智、程慕瀨等。

國家機械工業部副部長楊鏗一行三人專程從北

京趕來向遺體告別。

曹維廉副社長的家鄉福建省也派負責人專程來

告別儀式後，即將遺體送往香港崇基學院，靈堂開

火葬場火化之前，曹副社長的親屬再一次

作此遺體告別的，還有香港知名人士，名社團領

會以及新華社香港分社和許家屯社長兩旁。

擺放在曹維廉副社長的遺像兩旁。

曹維廉副社長的生前好友安子介、李子誦、霍英東、李嘉誠、田德根、包玉星、湯秉達、劉念智、程慕瀨等。

曹維廉副社長的大兒子也參加了告別儀式。

曹維廉副社長是福建省福州市人，來港前曾任

國家機械工業部副部長等職務，他為中國人

的大業，貢獻了自己的一生。在香港新華分社工

作期間，他勤勤懃懃，任勞任怨，謙虛謹慎，平

易近人，堅決貫徹執行黨的十一屆三中全會以

來的路線、方針政策，努力促進香港和內地的經

濟交往，做了大量的工作。

曹維廉副社長的遺體告別儀式後，即將遺體送回

南京安放於八寶山公墓。

曹維廉副社長的大兒子也參加了告別儀式。

曹維廉副社長是福建省福州市人，來港前曾任

國家機械工業部副部長等職務，他為中國人

的大業，貢獻了自己的一生。在香港新華分社工

作期間，他勤勤懃懃，任勞任怨，謙虛謹慎，平

易近人，堅決貫徹執行黨的十一屆三中全會以

來的路線、方針政策，努力促進香港和內地的經

濟交往，做了大量的工作。

曹維廉副社長的遺體告別儀式後，即將遺體送回

南京安放於八寶山公墓。

曹維廉副社長的大兒子也參加了告別儀式。

曹維廉副社長是福建省福州市人，來港前曾任

國家機械工業部副部長等職務，他為中國人

的大業，貢獻了自己的一生。在香港新華分社工

作期間，他勤勤懃懃，任勞任怨，謙虛謹慎，平

易近人，堅決貫徹執行黨的十一屆三中全會以

來的路線、方針政策，努力促進香港和內地的經

濟交往，做了大量的工作。

曹維廉副社長的遺體告別儀式後，即將遺體送回

南京安放於八寶山公墓。

曹維廉副社長的大兒子也參加了告別儀式。

曹維廉副社長是福建省福州市人，來港前曾任

國家機械工業部副部長等職務，他為中國人

的大業，貢獻了自己的一生。在香港新華分社工

作期間，他勤勤懃懃，任勞任怨，謙虛謹慎，平

易近人，堅決貫徹執行黨的十一屆三中全會以

來的路線、方針政策，努力促進香港和內地的經

濟交往，做了大量的工作。

曹維廉副社長的遺體告別儀式後，即將遺體送回

南京安放於八寶山公墓。

曹維廉副社長的大兒子也參加了告別儀式。

曹維廉副社長是福建省福州市人，來港前曾任

國家機械工業部副部長等職務，他為中國人

的大業，貢獻了自己的一生。在香港新華分社工

作期間，他勤勤懃懃，任勞任怨，謙虛謹慎，平

易近人，堅決貫徹執行黨的十一屆三中全會以

來的路線、方針政策，努力促進香港和內地的經

濟交往，做了大量的工作。

曹維廉副社長的遺體告別儀式後，即將遺體送回

南京安放於八寶山公墓。

曹維廉副社長的大兒子也參加了告別儀式。

曹維廉副社長是福建省福州市人，來港前曾任

國家機械工業部副部長等職務，他為中國人

的大業，貢獻了自己的一生。在香港新華分社工

作期間，他勤勤懃懃，任勞任怨，謙虛謹慎，平

易近人，堅決貫徹執行黨的十一屆三中全會以

來的路線、方針政策，努力促進香港和內地的經

濟交往，做了大量的工作。

曹維廉副社長的遺體告別儀式後，即將遺體送回

南京安放於八寶山公墓。

曹維廉副社長的大兒子也參加了告別儀式。

曹維廉副社長是福建省福州市人，來港前曾任

國家機械工業部副部長等職務，他為中國人

的大業，貢獻了自己的一生。在香港新華分社工

作期間，他勤勤懃懃，任勞任怨，謙虛謹慎，平

易近人，堅決貫徹執行黨的十一屆三中全會以

來的路線、方針政策，努力促進香港和內地的經

濟交往，做了大量的工作。

曹維廉副社長的遺體告別儀式後，即將遺體送回

南京安放於八寶山公墓。

曹維廉副社長的大兒子也參加了告別儀式。

曹維廉副社長是福建省福州市人，來港前曾任

國家機械工業部副部長等職務，他為中國人

的大業，貢獻了自己的一生。在香港新華分社工

作期間，他勤勤懃懃，任勞任怨，謙虛謹慎，平

易近人，堅決貫徹執行黨的十一屆三中全會以

來的路線、方針政策，努力促進香港和內地的經

濟交往，做了大量的工作。

曹維廉副社長的遺體告別儀式後，即將遺體送回

南京安放於八寶山公墓。

曹維廉副社長的大兒子也參加了告別儀式。

曹維廉副社長是福建省福州市人，來港前曾任

國家機械工業部副部長等職務，他為中國人

的大業，貢獻了自己的一生。在香港新華分社工

作期間，他勤勤懃懶，任勞任怨，謙虛謹慎，平

易近人，堅決貫徹執行黨的十一屆三中全會以

來的路線、方針政策，努力促進香港和內地的經

濟交往，做了大量的工作。

曹維廉副社長的遺體告別儀式後，即將遺體送回

南京安放於八寶山公墓。

曹維廉副社長的大兒子也參加了告別儀式。

曹維廉副社長是福建省福州市人，來港前曾任

國家機械工業部副部長等職務，他為中國人

的大業，貢獻了自己的一生。在香港新華分社工

作期間，他勤勤懃懶，任勞任怨，謙虛謹慎，平

易近人，堅決貫徹執行黨的十一屆三中全會以

來的路線、方針政策，努力促進香港和內地的經

濟交往，做了大量的工作。

曹維廉副社長的遺體告別儀式後，即將遺體送回

南京安放於八寶山公墓。

曹維廉副社長的大兒子也參加了告別儀式。

曹維廉副社長是福建省福州市人，來港前曾任

國家機械工業部副部長等職務，他為中國人

的大業，貢獻了自己的一生。在香港新華分社工

作期間，他勤勤懃懶，任勞任怨，謙虛謹慎，平

易近人，堅決貫徹執行黨的十一屆三中全會以

來的路線、方針政策，努力促進香港和內地的經

濟交往，做了大量的工作。

曹維廉副社長的遺體告別儀式後，即將遺體送回

南京安放於八寶山公墓。

曹維廉副社長的大兒子也參加了告別儀式。

曹維廉副社長是福建省福州市人，來港前曾任

國家機械工業部副部長等職務，他為中國人

的大業，貢獻了自己的一生。在香港新華分社工

作期間，他勤勤懃懶，任勞任怨，謙虛謹慎，平

易近人，堅決貫徹執行黨的十一屆三中全會以

來的路線、方針政策，努力促進香港和內地的經

濟交往，做了大量的工作。

曹維廉副社長的遺體告別儀式後，即將遺體送回

南京安放於八寶山公墓。

曹維廉副社長的大兒子也參加了告別儀式。

曹維廉副社長是福建省福州市人，來港前曾任

國家機械工業部副部長等職務，他為中國人

的大業，貢獻了自己的一生。在香港新華分社工

作期間，他勤勤懃懶，任勞任怨，謙虛謹慎，平

易近人，堅決貫徹執行黨的十一屆三中全會以

來的路線、方針政策，努力促進香港和內地的經

濟交往，做了大量的工作。

曹維廉副社長的遺體告別儀式後，即將遺體送回

南京安放於八寶山公墓。

建築商自賣新屋

◎德籍則師 ◎一流設計 ◎舊屋交換 ◎
 △七睡房豪華新屋，3,800呎，一流材料，地
 大48x132呎，近CHAMPLAIN MALL，星期開放
 6912 DOMIN ST. 53AVE.

△62 E. 51st AVE. 近LANGARA上等新屋，三睡房另
 家庭室，土庫二睡房，瓦屋頂，熱水暖氣，
 一流好地點，歡迎查詢。

△三間新屋，即將動工，位於24街1200號段，
 (乃次京士威)，可選你喜歡之屋形。

△近街1258 KINGSTON AVE. 含初購屋人任
 正層二睡房套房，地33 x 22呎，售\$88,900。
 ★歡迎用舊屋交換★
 請電：NONI : 876-4346 RICK : 327-8661

ROYAL TRUST

2298 KINGSWAY

電話：430-2201

住家：879-3083

Eddie Shiu

蕭偉東

傳呼機可用中文：
667-0071

JOHNSON HO

何仲生

住家電話：464-7602

滿堂紅有限公司

CENTENNIAL REALTY (1978) LTD.

1820 BURRARD, VANCOUVER, B.C. TEL: 736-1121

信用卓著·經驗豐富

李兆梅



STELLA LEE

住家電話：525-6983

△顯里埠，果舖連實業，日營七

百，近市

中心，十九萬餘。

△二埠咖啡店，四十餘座位，日

入百餘二百，夫婦經營，好過

打工，二萬一千五百，請還價

餘萬請還價。

△列治文耕地四畝，有新屋及菜

商場內，近京士威，租平開價

一萬，可還價，好過打工，有

車禁城市，中選，商業樓出賣，有

兩鋪位，地大，開價廿九萬餘。

△蘇里一七六街，耕地十二畝，

瑞屋，三十萬，請還價。

△海天大酒店發展前途無量，三半

餘萬請還價。

△4854 OTTAWA，近西區，面向女

皇公園，地區一流，材料上乘，

規屋土庫完成，僅取價十五萬

九，九月底全部完成。

△近，全建新屋，降價十四方九

千歡迎電約引看。

474 E. 30AVE.

新屋 週末開放

△德士高，30街，好

△近，國庫降價十萬

△近，國庫降價一千

中國人民銀行公佈 中國的黃金儲備額

謝朝惠，沙岡月刊張國任，長城月刊利晚成，百合月刊黃耐寒，風采

（中國新聞社北京十月五日電）據《證券報》報導：香港著名愛國人士、全國政協常委霍英東先生將提供一億

元港幣，作為發展中國體育事業的基金。

這是霍英東在十月二日歡慶中國參加第二屆奧運會獲得金牌的運動員和國家委員會出席的運動員都來參

加他舉行的宴會時高興地說：「你們都來了。我真有點不妥當。我要宣佈一件隆重的事件，我要提供一億港元，為發展中國體育事業作貢獻。」霍英東說，這是他懷已久的一個設想，具體工作怎麼做請大家幫忙。

文章說，中國在沒有外交關係的情況下，始終是堅持原則的。

文中還詳述了周總理部署中國代表團參加一九五四年內大會的整個紀錄，不得不承認中國代表在整個會議上，全文五萬字。

據報道：中華人民共和國體育組織的合合法席位作了巨大努力，起了重要作用。

這場談判鬥爭的領導者是霍英東先生，他讚揚霍先生示願意。他讚揚霍先生

金融雜誌上，這份資料刊登在天出版的第十期萬國金融

中國黃金儲備達一千二

百六十萬盎司。

月底，中國外匯儲備總

金額為一百六十四億八千一百萬美元。其中中國

家外匯庫存為一百一十

七億四千九百萬美元，

中國銀行外匯結存四十

七億三千二百萬美元。

中國向外借款餘額

為三十四億六千九百萬

美元。

資料中還說，到六月底，中國外匯儲備總金額為一百六十四億八千一百萬美元。其中中國

家外匯庫存為一百一十一億四千九百萬美元，

中國銀行外匯結存四十

七億三千二百萬美元。

中國向外借款餘額

為三十四億六千九百萬

美元。

莫斯科電台今日報告謂

，與其他兩個同伴在星期

空渡過「百川七天之蘇

洲」之太空控制中心附近

，作短途之步行。三人

均努力設法調整身體，

使其適應於地球生活。

亞特哥夫在接受電

台訪問時說，他在返抵

地球時，在最初數分鐘

內，有身體搖晃的感覺

時之英語新聞節目中稱

「他在返抵地球之

時，有如一個曾經患病

之人，在病癒後作第一次企立的感覺。」

莫斯科電台在一小小

山東省泰澤山的普照

寺展出了

山前夕。（新華社濟南電）

這次陳列展室設在

普照寺後院馮玉祥先生

生平，曾先後兩次隱居泰

山。這次陳列展室設在

破除封建迷信；同情

人民，對體育事業尤有

特殊感情。當他看到獲得金牌的運動員都來參

與人，他舉行的宴會時高興

地說：「你們都來了。我真有點不妥當。我要宣佈一件隆重的事件，我要

在八八年八月一日，到一九

七八年中斷，長達十五

年，會談一三六次，交

易英東先生一向熱

情，關心和支持�建設

事業，對體育事業尤有

特殊感情。當他看到獲

得金牌的運動員都來參

與人，他舉行的宴會時高興

地說：「你們都來了。我真有點不妥當。我要宣佈一件隆重的事件，我要

在八八年八月一日，到一九

七八年中斷，長達十五

年，會談一三六次，交

易英東先生一向熱

情，關心和支持建建設

事業，對體育事業尤有

特殊感情。當他看到獲

得金牌的運動員都來參

與人，他舉行的宴會時高興

地說：「你們都來了。我真有點不妥當。我要宣佈一件隆重的事件，我要

在八八年八月一日，到一九

七八年中斷，長達十五

年，會談一三六次，交

易英東先生一向熱

情，關心和支持建建設

事業，對體育事業尤有

特殊感情。當他看到獲

得金牌的運動員都來參

與人，他舉行的宴會時高興

地說：「你們都來了。我真有點不妥當。我要宣佈一件隆重的事件，我要

在八八年八月一日，到一九

七八年中斷，長達十五

年，會談一三六次，交

易英東先生一向熱

情，關心和支持建建設

事業，對體育事業尤有

特殊感情。當他看到獲

得金牌的運動員都來參

與人，他舉行的宴會時高興

地說：「你們都來了。我真有點不妥當。我要宣佈一件隆重的事件，我要

在八八年八月一日，到一九

七八年中斷，長達十五

年，會談一三六次，交

易英東先生一向熱

情，關心和支持建建設

事業，對體育事業尤有

特殊感情。當他看到獲

得金牌的運動員都來參

與人，他舉行的宴會時高興

地說：「你們都來了。我真有點不妥當。我要宣佈一件隆重的事件，我要

在八八年八月一日，到一九

七八年中斷，長達十五

年，會談一三六次，交

易英東先生一向熱

情，關心和支持建建設

事業，對體育事業尤有

特殊感情。當他看到獲

得金牌的運動員都來參

與人，他舉行的宴會時高興

地說：「你們都來了。我真有點不妥當。我要宣佈一件隆重的事件，我要

在八八年八月一日，到一九

七八年中斷，長達十五

年，會談一三六次，交

易英東先生一向熱

情，關心和支持建建設

事業，對體育事業尤有

特殊感情。當他看到獲

得金牌的運動員都來參

與人，他舉行的宴會時高興

地說：「你們都來了。我真有點不妥當。我要宣佈一件隆重的事件，我要

在八八年八月一日，到一九

七八年中斷，長達十五

年，會談一三六次，交

易英東先生一向熱

情，關心和支持建建設

事業，對體育事業尤有

特殊感情。當他看到獲

得金牌的運動員都來參

與人，他舉行的宴會時高興

地說：「你們都來了。我真有點不妥當。我要宣佈一件隆重的事件，我要

在八八年八月一日，到一九

七八年中斷，長達十五

年，會談一三六次，交

易英東先生一向熱

情，關心和支持建建設

事業，對體育事業尤有

特殊感情。當他看到獲

得金牌的運動員都來參

與人，他舉行的宴會時高興

地說：「你們都來了。我真有點不妥當。我要宣佈一件隆重的事件，我要

在八八年八月一日，到一九

七八年中斷，長達十五

年，會談一三六次，交

易英東先生一向熱

情，關心和支持建建設

事業，對體育事業尤有

特殊感情。當他看到獲

得金牌的運動員都來參

與人，他舉行的宴會時高興

地說：「你們都來了。我真有點不妥當。我要宣佈一件隆重的事件，我要

在八八年八月一日，到一九

七八年中斷，長達十五

年，會談一三六次，交

易英東先生一向熱

情，關心和支持建建設

事業，對體育事業尤有

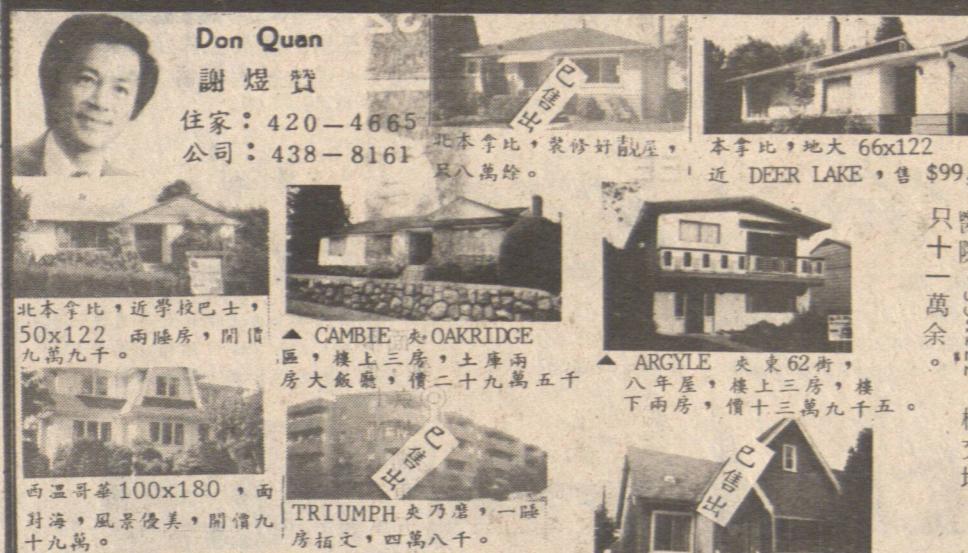
特殊感情。當他看到獲

得金牌的運動員都來參

與人，他舉行的宴會時高興

THE PERMANENT
REAL ESTATE

百萬能實業公司

Mortgages
Savings & Loans
Trust

中文傳呼電話:
667-0687
公司: 438-8161 關煥陸
住宅: 435-7257 買賣樓宇, 免費估價
◎西區新屋廿餘萬元。
◎翻新大屋二千餘尺, 四房, 125X120
尺大地, 近跑車仔馬場, 十一萬元。
◎五年新商業, 樓上住客兩伙入息一分,
開價廿餘萬。
◎西區單層商業, 廿餘萬, 適合自用。
◎果舖及實業, 十餘萬元, 有闡詳情, 請
▲京士 3127 號商樓 \$265,000
▲北雲西三街 146 號商畫出租。
▲雲東區柏文 \$210,000.
▲北雲商業樓, \$295,000 電聯繫。

Kenneth Kwan

438-8161

關煥陸

買賣樓宇, 免費估價

◎西區新屋廿餘萬元。

◎翻新大屋二千餘尺, 四房, 125X120

尺大地, 近跑車仔馬場, 十一萬元。

◎五年新商業, 樓上住客兩伙入息一分,

開價廿餘萬。

◎西區單層商業, 廿餘萬, 適合自用。

◎果舖及實業, 十餘萬元, 有闡詳情, 請

MICHAEL CHANG

PHONE: 438-8161
or 324-4018

陳仕賢

NEW HOME - 3,500 sq ft, 6 bed rooms, 4 baths, 3 fireplaces, family room, rec room, basement, central heat, 4 zone hot water, br siding, landscaping, etc., quality builder. Knight & 31st (4755 Knight). \$229,000 open to offer. MLS

LEGAL TRIPLEX good income property has 3 units (4.3, & 1 bed room) total over 3,000 sq ft living area. Each unit has its own entrance you can live in one and still has income to pay for your mortgage. Gravely & Commercial. Asking \$117,000.

△新盤, 位于工業業區近多頭, 每日約四百余家生意, 開價六萬五千。△餐館位於二埠, 夾東 62 街, 游客多, 容易打大錢。

△列治民地一英畝, 每月可收租一千五百元, 附近有大購物市場, 大有前途, 只售二萬九千。△急賣雜貨生意, 位在西區旺街, 有鋪面, 有客源, 有現金, 叫價六萬九千。

△百餘, 只售二萬九千。△意伍百餘, 只售二萬九千。△華埠雜貨店生意出售, 每月收入五萬, 好機會, 租金高, 每月收入五萬。

△西區, 只售六十五萬, 只售一百年收二十。△東區, 只售六十五萬, 只售一百年收二十。△近華埠, 榮仁街仔屋吉地一幅, 叫價八十九萬。

△西區, 只售六十五萬, 只售一百年收二十。

△二埠有雜貨舖, 每日約四百余家生意, 開價十一萬余。△醫院, 夾東 62 街, 游客多, 容易打大錢。

△餐館位於二埠, 夾東 62 街, 游客多, 容易打大錢。

△列治民地一英畝, 每月可收租一千五百元, 附近有大購物市場, 大有前途, 只售二萬九千。△急賣雜貨生意, 位在西區旺街, 有鋪面, 有客源, 有現金, 叫價六萬九千。

△百餘, 只售二萬九千。△意伍百餘, 只售二萬九千。△華埠雜貨店生意出售, 每月收入五萬, 好機會, 租金高, 每月收入五萬。

△西區, 只售六十五萬, 只售一百年收二十。△近華埠, 榮仁街仔屋吉地一幅, 叫價八十九萬。

△西區, 只售六十五萬, 只售一百年收二十。

THE PERMANENT 百萬能地產公司
(24 HRS.) 電話: 430-6655林金榮 KIM LEM
430-6655

FRASER 賴區親屋, 有景睇, 共三房, 叫價十三萬二。

GOVERNMENT 區, 七一年 P.N.E. 屋, 四房兩廳, 大泳池, 叫價十七萬。

風景區, 兩房一廳, 2653 E. 57th AVE.

△1603-3737 BARTLETT COURT, 急賣, 1300 SQ FT 50X124 LOT 十萬餘。

千一百尺。

△1160-1162 E. PENDER, 全新八座屋, 有埠乘屋。

△4249 FRANCES 三房一廳, 土庫完成 33x120 有景看。

溫東區, 上下各兩房土庫可出租。

△1160-1162 E. PENDER, 全新八座屋, 有埠乘屋。

△4249 FRANCES 三房一廳, 土庫完成 33x120 有景看。

溫東區, 上下各兩房土庫可出租。

△1160-1162 E. PENDER, 全新八座屋, 有埠乘屋。

△4249 FRANCES 三房一廳, 土庫完成 33x120 有景看。

溫東區, 上下各兩房土庫可出租。

△1160-1162 E. PENDER, 全新八座屋, 有埠乘屋。

△4249 FRANCES 三房一廳, 土庫完成 33x120 有景看。

溫東區, 上下各兩房土庫可出租。

△1160-1162 E. PENDER, 全新八座屋, 有埠乘屋。

△4249 FRANCES 三房一廳, 土庫完成 33x120 有景看。

溫東區, 上下各兩房土庫可出租。

△1160-1162 E. PENDER, 全新八座屋, 有埠乘屋。

△4249 FRANCES 三房一廳, 土庫完成 33x120 有景看。

溫東區, 上下各兩房土庫可出租。

△1160-1162 E. PENDER, 全新八座屋, 有埠乘屋。

△4249 FRANCES 三房一廳, 土庫完成 33x120 有景看。

溫東區, 上下各兩房土庫可出租。

△1160-1162 E. PENDER, 全新八座屋, 有埠乘屋。

△4249 FRANCES 三房一廳, 土庫完成 33x120 有景看。

溫東區, 上下各兩房土庫可出租。

△1160-1162 E. PENDER, 全新八座屋, 有埠乘屋。

△4249 FRANCES 三房一廳, 土庫完成 33x120 有景看。

溫東區, 上下各兩房土庫可出租。

△1160-1162 E. PENDER, 全新八座屋, 有埠乘屋。

△4249 FRANCES 三房一廳, 土庫完成 33x120 有景看。

溫東區, 上下各兩房土庫可出租。

△1160-1162 E. PENDER, 全新八座屋, 有埠乘屋。

△4249 FRANCES 三房一廳, 土庫完成 33x120 有景看。

溫東區, 上下各兩房土庫可出租。

△1160-1162 E. PENDER, 全新八座屋, 有埠乘屋。

△4249 FRANCES 三房一廳, 土庫完成 33x120 有景看。

溫東區, 上下各兩房土庫可出租。

△1160-1162 E. PENDER, 全新八座屋, 有埠乘屋。

△4249 FRANCES 三房一廳, 土庫完成 33x120 有景看。

溫東區, 上下各兩房土庫可出租。

△1160-1162 E. PENDER, 全新八座屋, 有埠乘屋。

△4249 FRANCES 三房一廳, 土庫完成 33x120 有景看。

溫東區, 上下各兩房土庫可出租。

△1160-1162 E. PENDER, 全新八座屋, 有埠乘屋。

△4249 FRANCES 三房一廳, 土庫完成 33x120 有景看。

溫東區, 上下各兩房土庫可出租。

△1160-1162 E. PENDER, 全新八座屋, 有埠乘屋。

△4249 FRANCES 三房一廳, 土庫完成 33x120 有景看。

溫東區, 上下各兩房土庫可出租。

△1160-1162 E. PENDER, 全新八座屋, 有埠乘屋。

△4249 FRANCES 三房一廳, 土庫完成 33x120 有景看。

溫東區, 上下各兩房土庫可出租。

△1160-1162 E. PENDER, 全新八座屋, 有埠乘屋。

△4249 FRANCES 三房一廳, 土庫完成 33x120 有景看。

溫東區, 上下各兩房土庫可出租。

△1160-1162 E. PENDER, 全新八座屋, 有埠乘屋。

△4249 FRANCES 三房一廳, 土庫完成 33x120 有景看。

溫東區, 上下各兩房土庫可出租。

△1160-1162 E. PENDER, 全新八座屋, 有埠乘屋。

△4249 FRANCES 三房一廳, 土庫完成 33x120 有景看。

溫東區, 上下各兩房土庫可出租。

△1160-1162 E. PENDER, 全新八座屋, 有埠乘屋。

△4249 FRANCES 三房一廳, 土庫完成 33x120 有景看。

溫東區, 上下各兩房土庫可出租。

△1160-1162 E. PENDER, 全新八座屋, 有埠乘屋。

△4249 FRANCES 三房一廳, 土庫完成 33x120 有景看。

溫東區, 上下各兩房土庫可出租。

△1160-1162 E. PENDER, 全新八座屋, 有埠乘屋。

△4249 FRANCES 三房一廳, 土庫完成 33x120 有景看。

溫東區, 上下各兩房土庫可出租。

△1160-1162 E. PENDER, 全新八座屋, 有埠乘屋。

△4249 FRANCES 三房一廳, 土庫完成 33x120 有景看。

溫東區, 上下各兩房土庫可出租。

△1160-1162 E. PENDER, 全新八座屋, 有埠乘屋。

△4249 FRANCES 三房一廳, 土庫完成 33x120 有景看。

溫東區, 上下各兩房土庫可出租。

△1160-1162 E. PENDER, 全新八座屋, 有埠乘屋。

△4249 FRANCES 三房一廳, 土庫完成 33x120 有景看。

溫東區, 上下各兩房土庫可出租。

△1160-1162 E. PENDER, 全新八座屋, 有埠乘屋。

△4249 FRANCES 三房一廳, 土庫完成 33x120 有景看。

溫東區, 上下各兩房土庫可出租。

△1160-1162 E. PENDER, 全新八座屋, 有埠乘屋。

△4249 FRANCES 三房一廳, 土庫完成 33x120 有景看。

溫東區, 上下各兩房土庫可出租。

△1160-1162 E. PENDER, 全新八座屋, 有埠乘屋。

△4249 FRANCES 三房一廳, 土庫完成 33x120 有景看。

溫東區, 上下各兩房土庫可出租。

△1160-1162 E. PENDER, 全新八座屋, 有埠乘屋。

△4249 FRANCES 三房一廳, 土庫完成 33x120 有景看。

溫東區, 上下各兩房土庫可出租。

△1160-1162 E. PENDER, 全新八座屋, 有埠乘屋。

△4249 FRANCES 三房一廳, 土庫完成 33x120 有景看。

溫東區, 上下各兩房土庫可出租。

△1160-1162 E. PENDER, 全新八座屋, 有埠乘屋。

△4249 FRANCES

BLOCK BROS. REALTY LTD.**梁寶琴****CHRISTINE LEUNG**
PAGER 687-7711 No 7011

公司電話: 435-1471

住家電話: 263-4949

3107 Kingsway
VAN. B.C.1046 HAZELTON ST.,近 P.N.E.
34年全部翻新土庫完成。
地 43.97x107.6 價九萬餘豪華新屋，著名建築師設計
美麗山水景 265 N.
ELLERSMERE.香賓園豪華新屋，三房一廳，
土庫完成泳池，3266 E. 62ND六組拓文地大拓文地，街
地，1568 CHARLES ST.四房一廳豪華新屋，復層式
有天窗，三廁，地磚，新區
4872 WOODGLEN, B.C. 價
減價14組翻新柏文，急賣，月收
四千。
1934 TRIUMPH ST. VAN.5893-5895 BOOTH B.C.
66x117 邊 SEAR.
價廿一萬餘。NANAIMO 大2街兩旁一廳
土庫完成開價九萬餘元。
風景優美。2490 E. 27TH.劉治文復層式三房一廳，
65x122, No. 3 大
11萬餘。三房一廳標準地開價八萬
餘。770 E. 61 AVE.

各款式房屋 任君選擇

兩組入息屋三層，標準地，
保養好，素主急賣。七房一廳豪華新屋，土庫完成
有土庫 45x132，保養一流。FRASERVIEW 區，兩房一廳
三房一廳高土庫全部翻新
光猛大廈大餐廳 5482
ROSS. VAN.WINDEREMERE
兩組位，樓上兩相交，月收
一千五百三十，開價16萬余
五萬按揭十二座半利息。三房一廳，土庫完成33x12:
25 N. WARWICK. 開價
10萬余。

建築地

△ 1220 MANSDEN CT. B.C.
沙大學。58x129.85 新區。
近菲

△ 484 E. 64th 48K143

，八萬余

△ 6組柏文，特別新穎設計，
每戶有44.16萬十間半按

揭，開價 88

KINGSWAY

六組柏文，50x122

街角地，柏文

△ 三年新石屋商業樓，三鋪位七

△ 樹屋，別緻，周木二至四時間收，
開價 16萬余。

△ 連仔營建實業，有酒牌，座

位一百廿五個，有冷氣，費用

△ 治文十四祖，全部翻新，十分

到唐人九十九。

△ 八百五十呎，有單位40個，八

九三年生額大約廿六萬八

八九零，有單位，保養一流，須急賣。

△ 有車房，新屋頂及水洞，開

價八十五。

△ 热治文兩房一廳，地大，八千

萬餘。

△ 三房一廳，有衛生間，開價八

萬余。

△ 有車房，新屋頂及水洞，開

價八十五。

△ 三房一廳，有衛生間，開價八

萬余。

△ 有車房，新屋頂及水洞，開

百達車身修理廠

HAWKS AUTO BODY CO. LTD.
794 POWELL ST. (& HAWKS ST.) VAN.新張期間
七五折優待

- 經驗技師主理
- 採用世界著名杜邦漆油
- 工夫精細、保證滿意

☆免費車借用☆

舊車翻新

局部補油

全車噴油

六日營業
8:30 - 6:30電話：
星期六 10:00-5:00 251-9119

中華煤氣電器公司

電話：253-5964
溫哥華市定東街613號

住宅·商業·餐館

4.3.2.1.工修安裝
車(紅修)煤油爐改裝天然
工程及暖氣修理
貴水喉
及暖氣
修理
公司
緊急
備

孖寶電器冷器

電話：321-4482 24小時服務
政府註冊
修理安裝
雪櫃頭
洗衣乾衣機
冰波爐
特價優待

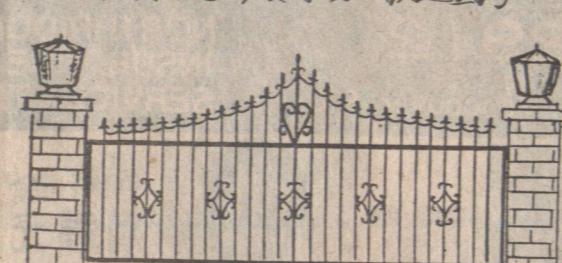
專門起屋

中華建築工程公司
專門承建新屋，兼間新屋土庫
全部鬼佬技工，保證材料上乘
政府合法牌照，起貨快捷妥當
一參加我們的建屋計劃，可為你省二萬元
電話：255-9147環球電器有限公司
4109 FRASER STREET.
VANCOUVER, B.C. V5V 4G3安裝修理
水喉電器
電話李察 RICHARD
BUS:877-1626 RES:874-7829南華建築公司
SOUTH CHINA CONSTRUCTION LTD
PHONE: 879-3980, 434-9853
圖則設計
內外油漆
水電工程
土庫間格
舊屋翻新
商店裝修
承建新屋

實用鋁鐵工程公司

PRACTICAL IRONWORKS LTD.

* 鋁窗花 * 鋁質欄杆 *

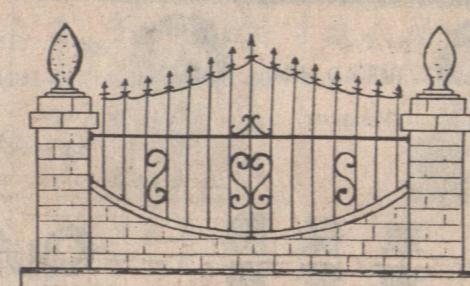
* 鐵閂扶手 *
大小鋁質、鐵質工程，美觀實用大方。
· 舊鐵公道、更換窗、歡迎查詢。

電話：430-4552 晚 325-9541

NO.9-7315 MEADOW AVE. SOUTH BURNABY B.C.

長城建築

A DIVISION OF NEW DIMENSION MANAGEMENT SERVICE CO.

專做圍牆·鋁鐵欄杆
鐵閂扶手 · 大小工程
價錢最平 · 歡迎查詢
電話：681-4939, 291-2155電話：430-4552 晚 325-9541
NO.9-7315 MEADOW AVE. SOUTH BURNABY B.C.

李華建築公司

專做
土庫間格
内外油漆
灰板

電話：685-3653

四海油漆

專接油漆工程
及
小型裝修
電話：437-9692

炳記

1976 428 Salsbury Dr.
Van. V5L 3Z4
Tel: 254-4935
接駁政府大渠
修理土庫漏水，
電動通渠
水喉潔具渠務煤氣工程

和記公司

土木工程
水喉
花園
園牆
車房
陽台
廁所
電話：321-8504

電器冷氣修理

電話：321-2050 435-7659
買賣新舊
雪櫃頭
洗衣乾衣機
冰波爐

田健三行工程

TIEN TIN CONSTRUCTION LTD.
包工大土車內房
工作小土庫陽台
滿意工程瓦君滿意日
晚間 254-6011

豪健三行工程

KEN HO CONSTRUCTION CO.
PAINTING, PARTITIONING & ALTERATION
瓦君滿意日
晚間 254-2764瓦房屋
土木工程
水電裝修
特價估價瓦房屋
土木工程
水電裝修
特價估價

民核委員出席研討會何世柱發言

國民黨機構可存在不能再用中華民國名稱

可參照奧運會方法稱為中國台北

「本報特訊」中國政委員、美國福密顧

協委員何世柱昨日說，問義廉爵士及上訴庭

國民黨在港的機構，九派司李福善均列席旁聽。

七後相信不能再用「中國」的名稱，也許

民核委員會立刻進行審核，已是一份最好的協議。

而監察的工作亦已展開，希望市民能夠接納。

他昨日在理工學院一帶，並十分繁重，但他

表示會繼續列席聽見式處理，是因為這問題

「本報特訊」中國內政部長王鴻飛及東區政務專員呂

七後不能不再用「中國」的名稱，也許

民核委員會不能不對香港的機構，改

用「中國台北」。

而監察的工作亦已展開，希望市民能夠接納。



明研究會

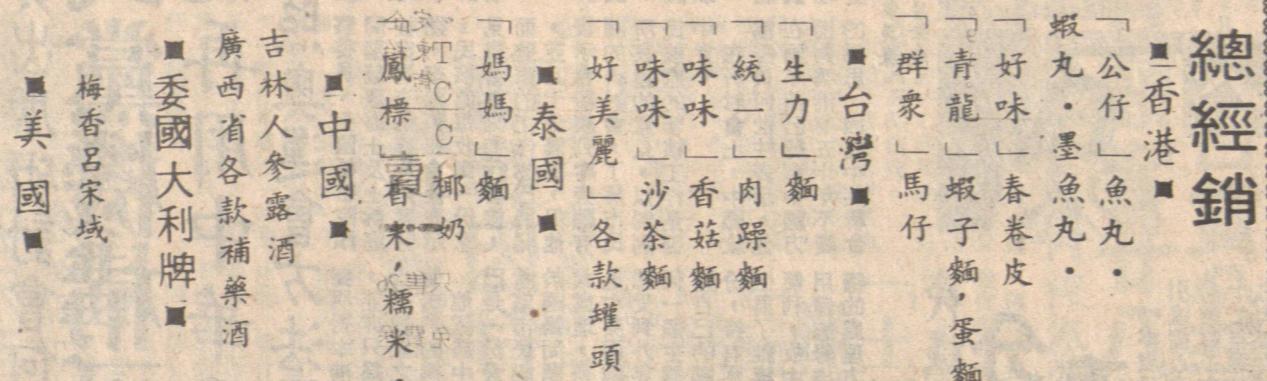
研討會

會

研討會

<p

香港市場批發 九龍市場門市

236 E. PENDER ST., VANCOUVER, B.C. V6A 1T7
溫哥華華埠打東街二三六號。電話: 669-5840威示大人萬二拉尼馬
斯可馬持支勿國各請

總經銷

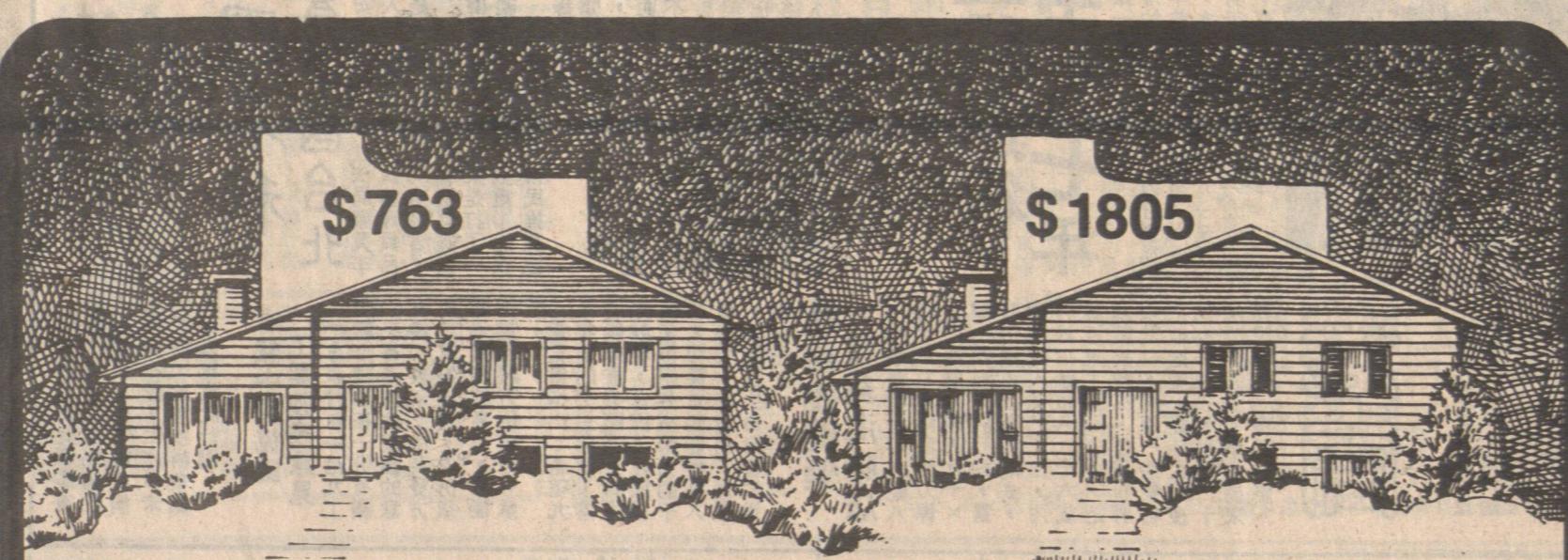
(電訊)一名愛好
冒險與旅遊之雲高華青
年艾定頓，曾經歷許多
險旅程以及在旅途中
遭遇暴風雨等，均能安
然渡過。不料於上星期一
在車禍中喪生，艾氏廿二歲，上
星期二乘腳踏車行經羅
歇公路夾荷當街轉角時
被一輛運泥車撞倒，
當場斃命。

據消息稱，當時艾
氏在西門菲沙大學上完
課後，其時羅歇公路交通極
為繁忙，右入荷當街而將艾氏撞
倒，被一輛運泥車撞倒，
口車輛甚多而停頓。艾
氏之單車方越過運泥車
而運泥車則於此時轉
向右入荷當街而將艾氏撞
倒，被一輛運泥車撞倒，
當場斃命。

界人士前日又群集于玫瑰園，舉
行大示威，呼籲各國政府，停止
支持馬可斯政府，並示威者有高層官商人士，勞工界
以及專業人士。

此次示威殊不尋常，因參加
事件係由於軍方十天前在同
一地點，曾施用武力，鎮壓群衆
而起，從而導致馬可斯與非島主
教之爭執。

前日之示威幸而未有發生事
端，因馬可斯總統最後分道批
准示威，同時又下令軍隊後退。退。
馬可斯政府正與外國商討廿
億，以挽救菲國之衰頹經濟。



這兩間屋、看來一模一樣。
但是說到保暖費用，
那就大不相同。

今年冬季、你是否會再花很多錢來將住宅保暖呢？

你可能已將屋頂室隔熱、但沒有將土庫隔熱、門窗可能沒有適當地堵塞縫隙、或用擋風條片封蔽以致開動保暖系統可能需費太大。現在是對於冬天保暖和減低冬季燃料費用做些工夫的時候。加拿大能源礦務及資源部已做好準備、幫助你將心中能源負擔的煩惱消除。

我們將幫助你隔熱

適當的隔熱和防止透風、乃係省錢的最確切方法。可以節省保暖費用達百分之四十之多。你可以打熱線電話(HEATLINE)詢問專家關於隔熱方法、材料、和怎樣才有資格領取多至五百元的加拿大住宅隔熱計劃(CHIP)津貼的意見。凡一九七七年九月一日(諾華士高沙及愛德華王子島則為一九七七年一月一日)以前建成的住宅，都可適用。

自己做或僱用承包商。

有些人喜歡自己動手來改善住宅、但如欲僱用承包商、務請弄清楚該承包商有在CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD(CGSB)登記。

Call toll free/Composez sans frais
HEATLINE/THERMOPHONE
1-800-267-9563
BRITISH COLUMBIA/COLOMBIE-BRITANNIQUE
112-800-267-9563



Energy, Mines and Resources Canada Energie, Mines et Ressources Canada

股東啓事

合誠汽車修理股東告白
現由一九八四年十月三日起 JAMES CHANG 先生已脫離本公司，從今日起 JAMES CHANG 一切之行動及商務來往，謹此告白。謹此告白。

梁豪啓

中國洪門民治黨駐加總支部
全加中國洪門民治黨
達權社暨各級機構一體知照
主委：鄭今後
秘書：黃榮榮

白人徵女友通訊
代侄女徵男友
中國女大20及25歲，兩貌端
正，勤儉節約，性格文靜，
蕙質芳心，有專門技能，誠實，
有志向，不論年齡，有
意者請參信#204-222-E
15新VAN, B.C. V5T 2P0

意請電#51-1429
正德年上進心，有

宗親戚友鄉世誼哀此
問
士蘭墓園
宗親戚友鄉世誼及各
碑刻，也將在年內全部
製成。碑刻拓片在碑石上重新
製成。碑的上部是畫，下
半部是詩。其餘二十四塊詩
碑刻，也將在年內全部
製成。

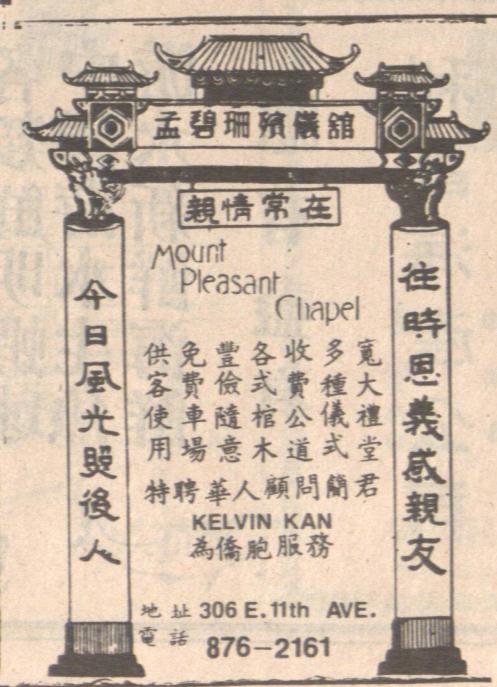
孤哀女金管增馬汝接
孫男輝鴻耀輝健輝
女美玲惠慈惠玲
孫培CHRIST
OPEAK FREE

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG FUNERAL CHAPEL
304 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C. (近唐人街)

往嚐世外甘甜

盡享人間福祿

如有垂詢，
請與華人經理：
李顯理雲
二君接洽
電話：254-2821 (24小時)



孟碧珊預儀館

亲情常在

Mount Pleasant

Chapel

今日風光殿後人

寬大禮堂君

多種儀式

收費公道

各款棺木

供客使用

特聘華人顧問

KELVIN KAN

為僑胞服務

地址 306 E. 11th AVE.

電話 876-2161

紫僑花舖

Louie's Florist

371 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. V1P 1Z9

喜士門東街三七一號

TEL: 683-5124

● 加西總代理 — 來仔蘭

長青本店常備

結婚花球

青樹木

花籃

花牌

呂威

花店主

GEO. LOUIE 住宅: 255-9675

文華花店
Mandarin Florist

154 E. Pender St. (China Town)
Van. B.C.

Tel: 687-9605

新盆栽

大型花

花瓶

花圈

花牌

插花

花球

花束

花環

花旗

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

花

國家科技重點工程之一

鄧小平親為奠基培土

目前世界有四十台

中國計劃八八年建成

新華社北京十月七日電 北京正負電子對撞機國家實驗室奠基典禮，今天上午在中國科學院高能物理研究所隆重舉行。

鄧小平等黨和國家領導人出席了今天的奠基典禮。

參加奠基典禮的還有，著名物理學家李政道教授。

北京正負電子對撞機是國家重點建設工程項目。它是一台可以使正、負兩束電子束在同一個儲存環裏沿相反的方向加速，並在指定的地點發生對頭碰撞的大型

物理學研究設備。

目前世界有四十台

中國計劃八八年建成

目前